

Swisstech, Bâle (Suisse)

Des visiteurs professionnels

Le salon Swisstech a fermé ses portes après quatre jours d'exposition. Les 629 exposants venus de 14 pays pour se présenter au salon de la sous-traitance étaient satisfaits de la qualité des visiteurs. Les entreprises sous-traitantes présentes à Swisstech ont accueilli 23'478 visiteurs en provenance de Suisse et des pays limitrophes.



Fréquentation

629 fabricants et revendeurs suisses et européens ont présenté sur une surface totale brute de 43'860 m² leurs composants mécaniques et leurs solutions systèmes issus de l'industrie des métaux et des matières plastiques. 23'478 spécialistes – dont la majorité d'entre appartient aux secteurs de la fabrication, de la production, de l'achat et de l'approvisionnement – ont visité le salon de la sous-traitance de Bâle. Les chiffres de fréquentation sont à nouveau en hausse par rapport à la dernière édition de Swisstech (2006), et ce pour la troisième fois consécutive (+2 %). La plupart des visiteurs se sont déplacés de Suisse et des pays limitrophes (17%), principale-

ment d'Allemagne et de France. Les exposants ont apprécié le haut niveau de compétences des visiteurs professionnels et la qualité des entretiens menés avec les clients.

Les champions suisses à l'honneur

La finale du Championnat suisse des futurs polymécaniciens a été le grand pôle d'attraction de Swisstech 2008. Les visiteurs ont pu suivre en direct les prestations des quatre candidats dans trois disciplines différentes, à savoir l'automatisation, le tournage CNC et le fraisage CNC. Le dernier jour du salon, les champions suisses ont été désignés par l'association faitière Swissmechanic, laquelle a également décerné pour la première fois le titre de meilleur polymécanicien («best of all»). Le premier classé de chaque discipline prendra part au Championnat mondial des métiers qui se déroulera en 2009 à Calgary (Canada).



Événements parallèles

Pour la troisième fois déjà, le salon professionnel des technologies de production Prodex s'est déroulé parallèlement à Swisstech (voir page 58). L'occasion, pour les visiteurs professionnels, de prendre sur place des décisions pertinentes quant à leurs moyens de production.

La prochaine édition de Swisstech se tiendra du 16 au 19 novembre 2010 dans le Centre de Foires de Bâle.



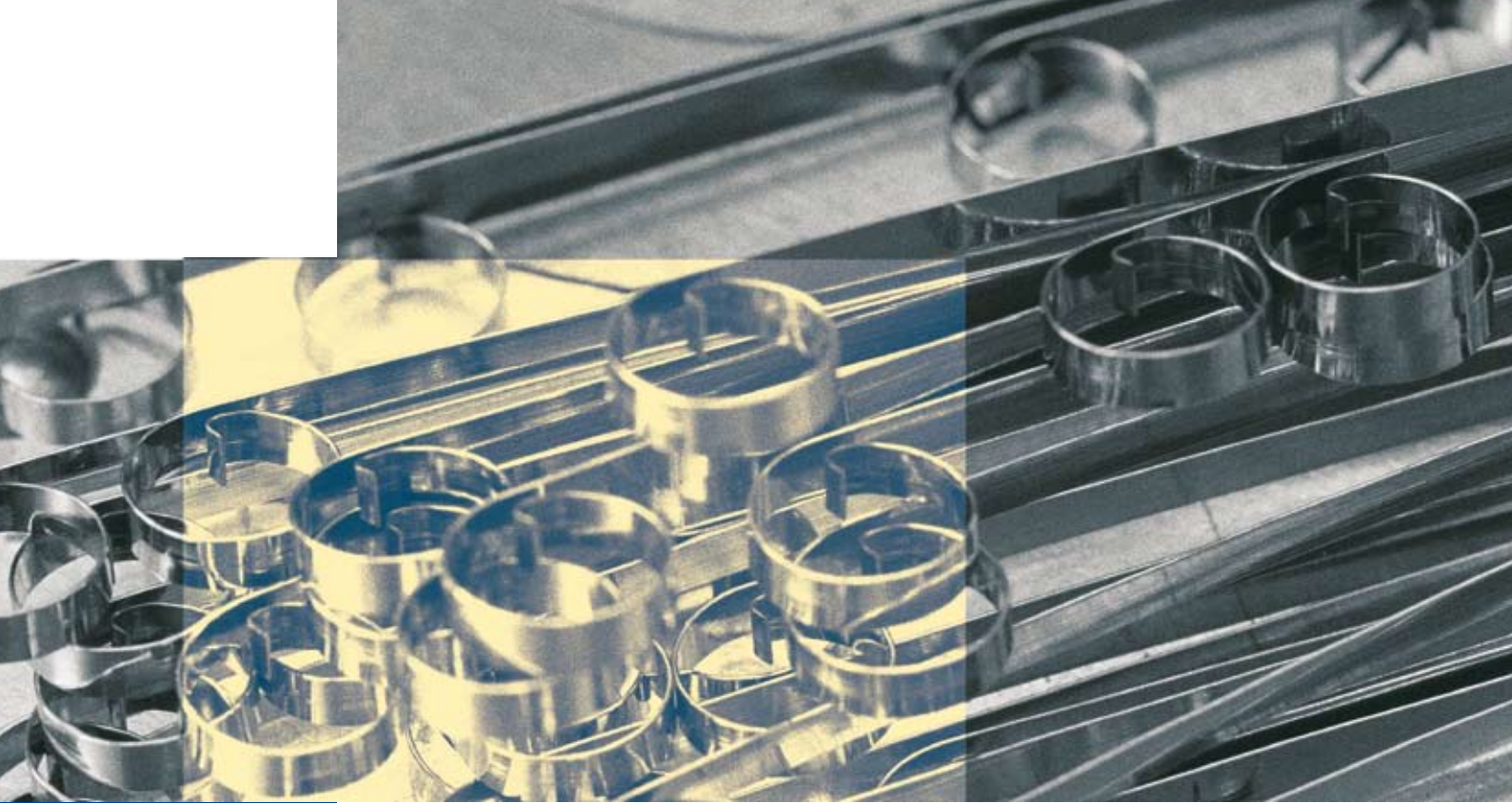
Swisstech, Basel (Schweiz)

Professionelle Besucher

Die Swisstech schloss nach vier Ausstellungstagen ihre Tore. Die 629 Aussteller aus 14 Ländern äusserten sich zufrieden über die Besucherqualität. Die Zulieferer haben während der Messe 23'478 Besucher aus der Schweiz und dem angrenzenden Ausland empfangen.

Umgang

629 Schweizer und europäische Hersteller und Händler zeigten auf einer Gesamtbruttofläche von 43'860 m² ihre mechanisch-technischen Komponenten und Systemlösungen aus Metall und Kunststoff. Entgegen der angespannten Wirtschaftslage und der unsicheren Stimmung wurden die Erwartungen an die diesjährige Zuliefermesse übertroffen. 23'478 Fachleute – vorwiegend aus den Bereichen Fertigung, Produktion, Einkauf und Beschaffung – haben die Zuliefermesse in Basel besucht. Im Vergleich zur letzten Swisstech (2006) konnten die Besucherzahlen somit bereits zum dritten Mal in Folge weiter gesteigert werden (+2 %). Die Besu-



GENERALE RESSORTS

**Uhren- und andere Zugfedern
sowie Triebfedern, Spiral- und
Formfedern.**

**Hochpräzise Teile, gestanz,
gebogen, zusammengesetzt.**

**Präzisionswalzen von Drähten
aus verschiedenen Werkstoffen,
Schneiden von Bändern.**

**Ressorts de barillet pour
montres mécaniques,
ressorts moteur, de traction,
en spirale et de forme.**

**Pièces mécaniques de précision
éstampées, pliées et assemblées.**

**Laminage haute précision
de fils de différentes matières,
cisailage de feuillards.**

**Main springs for mechanical
watches, motor springs, tension
springs, spiral and shaped
springs.**

**Precision-engineered mechanical
parts, punched, bent and as-
sembled.**

**High-precision rolling of wires
in different materials, cutting of
strips.**

cher kamen aus der Schweiz und dem angrenzenden Ausland (17%), überwiegend aus Deutschland und Frankreich. Die Aussteller schätzten die hervorragende Qualität der Fachbesucher und der geführten Kundengespräche.

Schweizer Meister gekürt

Das Finale der Schweizermeisterschaften im Beruf Polymechniker erwies sich als Besuchermagnet der Swisstech 2008. Die Messebesucher konnten «live» miterleben, wie die vier Kandidaten in jeder der drei Disziplinen – Automation, CNC-Drehen und CNC-Fräsen – ihr Können unter Beweis stellten. Am letzten Messetag gab der ausrichtende Verband Swissmechanic den Schweizer Meister – und neu den besten Polymechniker («best of all») – bekannt. Dem Erstplatzierten jeder Disziplin winkt eine Teilnahme an den Berufsweltmeisterschaften 2009 in Calgary (Kanada).



Parallelveranstaltungen

Bereits zum dritten Mal fand die Fertigungstechnikmesse Prodex parallel zur Swisstech (siehe Seite 58) statt. Fachbesucher konnten dadurch vor Ort fundierte Entscheidungen über die eigene Fertigungstiefe treffen. Zusätzlich fand in diesem Jahr die Pack&Move, Fachmesse für integrierte Logistiklösungen und Verpackungstechnik gleichzeitig statt.

Die nächste Swisstech wird vom 16. bis 19. November 2010 im Messezentrum Basel durchgeführt.

Swisstech, Basel (Switzerland)

Professional visitors

After four exhibition days, the doors closed at Swisstech. A total of 629 exhibitors from 14 countries expressed their satisfaction with the quality of the visitors at the subcontracting fair. The visitors to the exhibition from Switzerland and its neighbouring countries numbered 23,478.

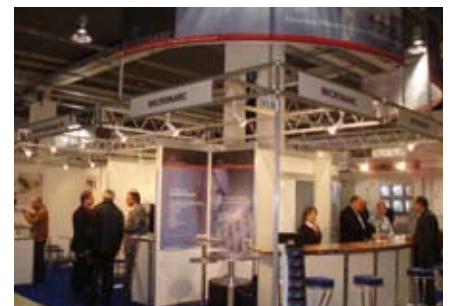
Attendance

629 manufacturers and distributors from Switzerland and the rest of Europe presented their mechanical-technical components and system solutions made of metal and plastic over a total area of 43,860 m². In the face of the difficult economic situation and the overall atmosphere of uncertainty, the subcontracting fair exceeded all expectations. A total of 23,478 industry visitors, primarily from manufacturing, production, purchasing and procurement, visited the exhibition in Basel. In comparison to the last Swisstech which took place in 2006, visitor numbers increased for the third time in a row (+2%). The visitors came primarily from Switzerland and its neighbouring countries (17%), in particular Germany and France. The exhibitors expressed

their satisfaction with the excellent quality of the industry visitors and of the meetings with customers.

Awards for Swiss champions

The final round of the Swiss Skills Championships for young polymechanics held at Swisstech 2008 attracted large numbers of visitors. The visitors had the chance to admire the skills of the four candidates in each of the three disciplines of automation, CNC turning and CNC milling during live displays. On the last day of the exhibition SWISSMECHANIC, the organiser of the competition, announced the name of the Swiss champion in each discipline and for the first time gave an award to the best polymechanic («best of all»). The first prizewinner in each discipline will have the opportunity to take part in the 2009 World Skills Competition in Calgary (Canada).



Events held in parallel

Prodex, the production technology fair, took place in parallel with Swisstech for the third time (see page 60), giving industry visitors the opportunity to take informed make-or-buy decisions on site. This year Pack&Move, the industry exhibition for integrated logistics solutions and packaging technology, was also held at the same time as Swisstech.

The next Swisstech will take place from 16 to 19 November 2010 in the Exhibition Center Basel.

www.swisstech2008.ch
info@swisstech2008.com